

**WYJAŚNIENIA TREŚCI
SPECYFIKACJI WARUNKÓW ZAMÓWIENIA
(EXPLANATION OF THE CONTENT OF THE SPECIFICATION OF ORDER TERMS)**

Dotyczy postępowania na: **dostawę elektrycznego próżniowego pieca indukcyjnego o masie wytopu 250 kg (supply of an electric vacuum induction furnace with a melting weight of 250 kg)**

Pytanie: Czy warunki handlowe kontraktu podlegają negocjacjom (warunki płatności, kary umowne, itp.)? Czy dopuszczalne jest oferowanie z odmiennymi warunkami handlowymi?

Odpowiedź: Zgodnie z zapisami Specyfikacji Warunków Zamówienia (dalej SWZ) pkt. 6.2 Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści SWZ i jest to jedyna forma komunikacji między stronami. Zgodnie z przepisami ustawy Prawo Zamówień Publicznych art. 20 postępowanie jest prowadzone w formie pisemnej. Nie ma możliwości złożenia oferty na innych warunkach niż określone w dokumentacji postępowania.

Pozostałe wyjaśnienia treści SWZ zostaną opublikowane w późniejszym terminie.

Powyższe wyjaśnienia stanowią integralną część SWZ.

Pozostałe postanowienia SWZ pozostają bez zmian.

UWAGA: Treść i pisownia wniosków o udzielenie wyjaśnień jest oryginalna, skopiowana z korespondencji przesyłanej przez Wykonawców. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za błędy w treści wniosków o wyjaśnienia.

Question: Are the commercial contractual conditions negotiable (payment terms, liquidated damages, i.a.)?

Is it allowed to offer with deviating commercial conditions?

Answer: According to the provisions of the Tender Specifications (hereinafter referred to as TS) point 6.2, the Contractor may apply to the Ordering Party for clarification of the content of the TS and this is the only form of communication between the parties. In accordance with the provisions of the Public Procurement Law Act, Article 20, the proceedings are conducted in writing. It is not possible to submit an offer on terms other than those specified in the tender documentation.

Further clarifications of the content of the TS will be published at a later date.

The above clarifications are an integral part of the TS. The remaining provisions of the TS remain unchanged.

NOTE: The content and spelling of the requests for clarification are original, copied from the correspondence sent by the Contractors. The Ordering Party is not responsible for errors in the content of the requests for clarification.

